Billy Interview - 2025_12_27, Teil 1 - Talmud Jmmanuel, Vertrauen

https://www.youtube.com/watch?v=l9cx7v1KIIk

[0:00] **Michael**

Heute ist der 27. Dezember 2025 und es geht weiter mit dem Talmud Jmmanuel, Kapitel 10. Und ich lese einmal wieder den Satz vor; der 25. Satz lautet: «Fliehet diese Ungerechten, denn ihr sollet nicht euer Leben um der Wahrheit und des Wissens willen verlieren; kein Gesetz fordert es von euch, noch gibt es eines, das eine solche Unbesonnenheit (Leichtsinn) anerkennet.». Wir hatten ja schon darüber gesprochen, aber dass man wenn Leute einfach nicht bereit sind für oder offen für die Wahrheit oder eben die Lehre, …

Today is the 27th of December 2025 and we're continuing with the Talmud Jmmanuel, Chapter 10. And I will read aloud again; the 25th sentence reads: "Flee from such unfair ones, because you must not lose your life for the sake of the truth and the knowledge; no law demands it of you, nor is there one that endorses such unconsiderateness (recklessness).". We'd already talked about this, but the fact that when people simply aren't ready for or open to the truth or the teaching, …

[0:54] **Billy**

… dann kannst du in der Regel überhaupt nichts dagegen machen.

… then as a rule you can't do anything about it at all.

[0:58] **Michael**

Ja.

Yes.

[0:59] **Billy**

Du kannst nichts anderes tun, als den Menschen zu erklären, was die Wahrheit ist. Ob sie darüber nachdenken wollen, ob sie die Wahrheit finden wollen, oder ob sie weiterfahren wollen in dem, was ihnen vorher schon begegnet ist, was sie glauben usw. usf., dagegen kannst du nichts ausrichten. Und Zwang auszuüben, um ihnen etwas beizubringen, was richtig ist, was wahr ist, das ist sowieso der falsche Weg. Wenn sie etwas lernen sollen, dann müssen sie das aus eigenem Interesse und aus eigenem Willen tun. Und du kannst gar nichts tun, damit das so weit kommt oder dass es besser kommt und so weiter und so fort, sie fahren dann einfach im gleichen Stil weiter, was sie bisher gemacht haben, was sie bisher gedacht haben, gesprochen haben usw. usf. Du hast auch keine Möglichkeit, irgendwie einen anderen Menschen zu ändern; das tut er immer selbst, genau wie ein Kind sich selbst erzieht und nicht die Eltern das Kind erziehen, so ist es auch bei einem Erwachsenen. Du kannst einen Erwachsenen nicht ändern, mit seiner Meinung, mit seiner Einstellung usw. usf., das macht er immer selbst, indem er akzeptiert, dass etwas zu ändern ist, dass etwas angenommen werden sollte, weil es die Wahrheit ist usw. usf., das macht der Mensch immer selbst, nicht dadurch, dass du ihn indoktrinierst usw. usf., denn, wenn du ihn indoktrinierst, dann macht er einfach das, was du sagst, was du befiehlst usw. usf. Er hat ja keinen freien Willen, sondern er hat sich dann einfach überreden lassen, indoktrinieren lassen, und das soll nicht der Fall sein.

You can do nothing else but explain to the human beings what the truth is. Whether they want to think about it, whether they want to find out the truth, or whether they want to carry on with what they've adhered to before, what their beliefs are and so on and so forth – there's nothing you can change about it. And using coercion to teach them something, what's right, what's true – that's the wrong approach anyway. If they're wanting to learn anything, they have to do so out of their own interest and of their own free will. And there's absolutely nothing you can do to make it turn out that way, or to make it turn out better, and so on and so forth, they'll simply carry on in the same vein, what they've done so far, what they've thought so far, what they've said, and so on and so forth. You don't have any possibility to somehow change another human being either; they always do that themselves, just as a child educates themselves and it is not the parents who educate the child, it's the same with an adult. You can't change an adult – their opinions, their attitudes and so on and so forth, they always do that themselves, by accepting that something needs to change, that something should be accepted because it's the truth and so on and so forth, human beings always do that themselves; it's not through your indoctrination and so on and so forth, because if you indoctrinate them, they simply do what you say, what you instruct them to do, and so on and so forth. They don't have free will, but have in that situation simply allowed themselves to be persuaded, allowed themselves to be indoctrinated, and that shouldn't be the case.

[3:30] **Michael**

Genau, also einmal, dass man…

Exactly, so first of all, that when…

[3:34] **Billy**

Der Mensch soll immer selbständig bleiben, selbständig denken, selbständig die Sachen durchackern, die überdacht werden müssen, usw. usf., niemals einfach auf andere Menschen hören und das machen, was andere sagen, also sich indoktrinieren lassen usw. usf., sondern immer selbständig denken, selbständig entscheiden und selbständig machen, …

The human being should always remain independent, think for themselves, work through the issues which have to be considered independently, and so on and so forth, never just only listen to other human beings and do what others say, in other words, not letting yourself be indoctrinated, and so on and so forth, but always thinking for yourself, making your own decisions and acting independently, …

[4:06] **Michael**

Ja.

Yes.

[4:07] **Billy**

… was eben dann richtig ist, was der Wahrheit entspricht.

… along the lines of what is right, what corresponds to the truth.

[4:10] **Michael**

Ja, und dass man immer eben, dass man gar nicht erst in so eine Situation kommt, dass man da einfach vorsichtig ist, und…

Yes, and that you always just, that you don't get into that sort of situation in the first place, that you're simply careful, and…

[4:21] **Billy**

Ja, eben; der Mensch muss einfach neutral bleiben, …

Yes, exactly; the human being simply must remain neutral, …

[4:27] **Michael**

Ja.

Yes.

[4:28] **Billy**

… gegenüber sich selbst neutral, gegenüber allen anderen draussen, was Menschen betrifft, was geht und läuft usw. usf., immer neutral bleiben, und die Sache neutral anschauen und neutral verarbeiten – das ist sehr wichtig.

… neutral towards one's self, towards everyone else out there, as far as human beings are concerned, what's going on and so on and so forth, always remain neutral, and looking at things neutrally and processing them neutrally – that's very important.

[4:52] **Michael**

Ja. Ja, gut.

Yes. Yes, good.

[4:59] **Billy**

Und so, wenn der Mensch das macht, dann schafft er auch Frieden in sich, und er verbreitet auch Frieden. Ob der Frieden dann angenommen wird oder nicht, das ist wiederum die Sache der anderen.

And so, when the human being does that, they also create peace in themselves, and they spread peace as well. Whether or not peace is then accepted is, in turn, up to the others.

[5:20] **Michael**

Ja, das ist, glaube ich, was noch vielen schwerfällt, dass sie Also schön finde ich, wenn Leute jetzt in den sozialen Medien sich darum bemühen, dass sich die Lehre verbreitet, aber die Gefahr ist halt dann oft oder die Tendenz ist dann immer wieder, dass es soja, in Form von, dass es nicht neutral ist, …

Yes, I think that's what many people still find difficult, that they I think it's great when people on social media are now making an effort to spread the teaching, but the danger is often – or the tendency is time and again – that it's sort of well, in the form of that it isn't neutral, …

[5:53] **Billy**

Ja.

Yes.

[5:54] **Michael**

… dass das so ein bisschen wie beim Christentum oder bei den Religionen passiert.

… that it happens a bit like with Christianity or with religions.

[5:58] **Billy**

Ja, dass Zweifel aufkommen usw. usf. oder eine Gegenwehr daraus entsteht, weil man das nicht akzeptieren kann, was die Wahrheit ist und nach der Wahrheit geht usw. usf. Es kann einfach eine Gegenwehr in der und dieser und jener Art entstehen; es entsteht ein Harmen.

Yes, then doubts arise and so on and so forth, or that resistance develops as a result, because people cannot accept the truth and act in accordance with the truth, and so on and so forth. Resistance can simply arise in this or that or another way; a feeling of worry arises.

[6:28] **Michael**

Ja, dass es eben manchmal missionierend geschieht.

Yes, that it sometimes comes across as proselytising.

[6:31] **Billy**

Ja.

Yes.

[6:32] **Michael**

Und da dann ist es halt nicht mehr neutral.

And then it’s simply no longer neutral.

[6:36] **Billy**

Das ist nicht mehr neutral; sobald ein Missionieren stattfindet, ist es nicht mehr neutral. Dann kann sich der Mensch auch nicht mehr neutral entscheiden, sondern es ist das, was gebracht wird – nichts anderes als eine Indoktrination.

That is no longer neutral; as soon as proselytising takes place, it is no longer neutral. Then the human being also can no longer make a neutral decision, but rather what is being presented is nothing other than indoctrination.

[6:57] **Michael**

Ja. Und das funktioniert halt nicht, und, also Man kann die Leute halt nicht dazu indoktrinieren, kritisch zu denken oder selbst zu denken.

Yes. And that just doesn’t work, and, well You simply can’t indoctrinate human beings into thinking critically or thinking for themselves.

[7:10] **Billy**

Nein, das muss der Mensch lernen, …

No, that’s something the human being must learn, …

[7:13] **Michael**

Ja.

Yes.

[7:14] **Billy**

… das ist aber nur dadurch möglich, dass der Mensch in sich Frieden schafft, denn nur wenn der Mensch Frieden in sich selbst hat, kann er auch nach aussen entscheiden: «Das überdenke ich – das und jenes – und mache das Gute daraus.».

… but that’s only possible if the human being creates peace in themselves, because only when the human being has peace in themselves, can they also decide about the outside world: "I’ll think that over – this and that – and make the best of it.".

[7:49] **Michael**

Ja. Das kommt im Grunde dann; genau das wollte ich jetzt im Grunde ansprechen. Das ist im Ende des 11. Kapitels, der 32. und 33. Satz: «Nehmet das Joch auf euch, das Auffassen (Erlernen) der neuen Lehre; denn sie ist die Erkennung (Erkenntnis), so ihr Ruhe findet in ihr für euer Dasein.». Und der letzte Satz: «Denn das Joch der Entfaltung des Geistes (Bewusstseinsentfaltung) ist sanft, und seine Last ist leicht.». Was du gerade sagtest: «Ruhe in sich finden, ».

Yes. That’s basically what comes next; that’s exactly what I wanted to address just now. That’s at the end of Chapter 11, sentences 32 and 33: ‘Take upon yourselves the yoke of the comprehending (learning) of the new teaching; for it offers enlightenment (cognition), so within it, you may find peace for your existence.". And the final sentence: "Because the yoke of the development of the spirit (consciousness-based development) is gentle, and its burden is light.”. What you just said: "Finding stillness in oneself, ".

[8:35] **Billy**

Ja, Ruhe, Frieden; Frieden ist eine Ruhe, Frieden ist Verstand, Frieden ist Vernunft. Und das hat der Mensch in sich zu schaffen; wenn er richtig durch die Welt gehen will, dann muss der Mensch in sich drinnen selbst Frieden haben. Und Frieden ist alles, was notwendig ist, was er

Yes, stillness, peace; peace is stillness, peace is intellect, peace is rationality. And that is what the human being has to create inside themselves; if they want to go through the world properly, then the human being must have peace inside themselves. And peace is all that is necessary, all that

braucht, um das ganze Leben zu durchleben, in richtiger Art und Weise und in einer Basis, die neutral ist, wo er sich mit dem und diesem und jenem befassen kann, ohne, dass er einfach eine Meinung dazu anlegt – ob sie richtig oder falsch ist –, sondern einfach in neutraler Art und Weise denkt und das verarbeitet, und auf die Wahrheit stösst, und dann nach dieser Wahrheit lebt. Das ist dann nicht einfach eine Meinung, wie der Mensch durchs Leben geht mit Meinungen, mit Ansichten, mit Glauben usw. usf., sondern es ist eine Feststellung, es ist einfach eine Tatsache – und der Mensch soll ja tatsächlich leben und leben nach den Tatsachen, nach dem, was Wahrheit ist.

one needs to live through one's whole life, in the right kind and wise and on a basis that is neutral, where they can deal with this, that and the other, without simply forming an opinion about it – whether it's right or wrong –, but simply thinks about it in a neutral kind and wise and processes it, and comes across the truth and then lives according to that truth. That's then not simply an opinion, the way human beings go through life with opinions, with views, with beliefs and so on and so forth, but it is a factual observation, it is simply a fact – and human beings are supposed to live factually, after all, and live in accordance with the facts, with what is the truth.

[10:18] **Michael**

Ja. Es wird aber trotzdem als ein Joch beschrieben, was ja eine Last ist.

Yes. Yet it is nevertheless described as a yoke, which is, of course, a burden.

[10:26] **Billy**

Es ist für den Mensch ein Joch, wenn er Gedanken hegt und pflegt, und weiss ich was tut, und die sind nicht richtig, dann ist es ein Joch; das Joch ist also auch eine Last. Ein Joch ist auch, wie soll ich sagen, etwas, das von anderer Seite her gelenkt wird und Gewalt dahintersteht usw. usf. Genau wie ein Joch, das einem Ross angelegt wird, respektive ein Joch wird einem Ochsen angelegt usw. usf., das kennst du vielleicht noch, das Joch, das ein Führungsinstrument ist, damit der Ochs das macht, was derjenige hinten, der die Zügel in der Hand hat, dirigieren kann, damit der Ochse geradeaus läuft, links läuft oder rechts läuft usw. usf., damit es vorwärts geht oder still steht usw. usf. Das ist eigentlich das, wie soll ich sagen, was man bildlich darstellen kann oder gedanklich darstellen kann, was ein Joch eigentlich ist. Ein Joch ist ein Instrument oder ein Gegenstand, je nachdem, der gebraucht wird, um den anderen zu führen. Folglich muss der Mensch sein Joch ablegen, damit er nicht geführt wird. Er muss selbst denken oder soll selbst denken und soll sich selbst führen usw. usf., indem, dass er eben das Joch weglegt und nicht indoktriniert werden kann, also nicht geführt werden kann, nicht an den Zügeln liegt usw., und selbst links und rechts oder vorwärts geht, ohne dass jemand dahintersteht und sagt: «Du musst das und dieses und jenes machen.», ohne dass er also geführt wird, sondern er sich selbst führt, dadurch dass er eben das Joch ablegt.

It is a yoke for the human being, when they harbour and nurture thoughts, and do all sorts of things, which are not right, then it is a yoke; so, the yoke is also a burden. A yoke is also, how shall I put it, something that's operated by an external party and Gewalt is behind it, and so on and so forth. [Gewalt = use of all available coercive means, physical, psychic, mental and consciousness-based powers, abilities and skills to carry out and perform egregious deeds and actions] Just like a yoke that's placed on a horse, or rather, a yoke is placed on an ox, and so on and so forth, you might still remember that – the yoke, which is a means of steering, so that the ox does what the person who is behind, who's holding the reins, directs the ox to do, to make the ox walk straight ahead, turn left or turn right, and so on and so forth, so that it moves forwards or stands still, and so on and so forth. That's actually, how shall I put it, what one can visualise or conceptualise as to what a yoke actually is. A yoke is an instrument or an object, depending on the context, which is used to guide others. Consequently, the human being must cast off their yoke so that he/she are not led. They must think for themselves, or should think for themselves, and should guide themselves, and so on and so forth, by putting that yoke aside and not being open to indoctrination, thus not letting themselves be led, nor being put on a leash, and so on, and goes left and right or forwards of their own accord, without anyone standing behind them saying: "You must do this, that and the other.", without being led, in other words, but leading themselves, by casting off the yoke.

[13:07] **Michael**

Ja Und dann eben zum Schluss heisst es: « und seine Last ist leicht.». Also, die Last, die uns eben auferlegt wird durch Religion mit Tausenden von Einschränkungen, also, wenn man das lebt, gerade im Judentum, es sind unglaublich viele Einschränkungen im Leben.

Yes And then, at the end, it says: " and its burden is light.". Well, the burden that is imposed on us through religion, with thousands of restrictions, well, if you live by that, particularly in Judaism, there are an incredible number of restrictions in life.

[13:34] **Billy**

Ja, dann ist es einfach ein Glauben; und der Glaube ist dazu, dass der Mensch nicht selbst denkt, und die Wirklichkeit ausser Acht lässt, die Wahrheit ausser acht

Yes, then it's simply a matter of belief; and the purpose of belief is to prevent human beings from thinking for themselves, and ignoring reality, ignoring the truth, which is

lässt, und das ist leicht für ihn, weil er nicht selbst denkt, weil er nicht selbst denken muss, sondern es wird ihm alles hergerührt.

easy for them, because they don't think for themselves, because they don't have to think for themselves, instead everything is spoon-fed to them.

[14:01] **Michael**

Ja, das ist eben die Last, wenn man der Schöpfungsenergielehre folgt, dass man eben selbst denken muss.

Yes, that's exactly the burden when one follows the teaching of the Creation-Energy: that one must think for one's self.

[14:11] **Billy**

Ja.

Yes.

[14:12] **Michael**

Aber andererseits ist man eben frei in seinem Denken.

But on the other hand, one is free in one's thinking.

[14:15] **Billy**

Dann ist der Mensch tatsächlich frei, weil er dann selbst über sich schaltet und waltet, weil er Frieden in sich hat, Ruhe in sich hat, und alles, was dazu gehört, denn Frieden ist nicht einfach Frieden, so und dieser und jener Weise, weil da kein Streit, kein Hass, kein Krieg und weiss der Kuckuck was ist, sondern Frieden ist das, was der Mensch braucht, damit Ruhe in ihm ist, damit er selbst denken kann, damit er selbst über sich schalten und walten kann.

Then the human being is genuinely free, because they are then in complete control of themselves, because they have peace in themselves, stillness in themselves, and everything that goes with it, because peace isn't just peace, in this or that way, because there's no strife, no hatred, no war or who knows what else, but peace is what the human being needs so that there is stillness in them, so that they can think independently, so that they can take the reins of their own lives.

[14:51] **Michael**

Ja, und das ist im Verhältnis zu der Versklavung in den Religionen oder auch unter dem politischen System, unter dem man lebt, ist es halt dann leicht – im Vergleich.

Yes, and that's in contrast to the enslavement found in religions or also under the political system under which one lives, it's just easier then – by comparison.

[15:04] **Billy**

Ja, genau, es ist aber kein Frieden, den der gläubige Mensch hat, es ist ein vorgespielter Frieden, es ist ein Lug, es ist ein Betrug, er ist nicht frei, denn der Frieden bringt nicht nur Ruhe, sondern auch Freiheit. Und Freiheit bedeutet, dass der Mensch selbst denkt, selbst schaltet und waltet über sich selbst.

Yes, exactly, but it's not peace that the believing human being experiences, it's a feigned peace, it's a lie, it's a deception, they are not free, because the peace brings not only stillness, but also freedom. And freedom means that the human being thinks for themselves, acts independently and is their own master.

[15:34] **Michael**

Ja.

Yes.

[15:35] **Billy**

Und das ist etwas ganz anderes als der Glaube, wo vorgeschrieben ist: «Du musst das glauben, dies glauben.», usw. usf., «Du musst das und dieses und jenes machen, du darfst nicht selbst denken, sondern du musst das einfach glauben.».

And that is something completely different from belief, where it's laid down: "You must believe this, you must believe that.", and so on and so forth, "You must do this, that and the other, you are not allowed to think for yourself, but you must simply believe in it.".

[16:01] **Michael**

Ja. Ja, und das ist eben ein schöner Ausdruck, finde ich, 'Bewusstseinsentfaltung', dass ich dann das Bewusstsein überhaupt erst entwickeln und aufblühen kann.

Yes. Yes, and I think that's a lovely expression, 'consciousness-based development' [literally: unfolding], that I am not able to any earlier than that, to develop and allow my consciousness to blossom in the first place.

[16:16] **Billy**

Richtig. Wenn der Mensch glaubt, dann ist sein Bewusstsein nicht frei. Das Bewusstsein ist dann, wie soll ich es sagen, es ist 'gevogtet', es ist gebunden, es ist gejocht, es ist ja

That's right. If the human being believes, then their consciousness isn't free. The consciousness is then, how shall I put it, it 'has an overseer', it's bound, it's yoked,

keine Neutralität vorhanden und all das. Es ist immer das ‘Muss’, es ist nicht eine freiwillige Sache, dass der Mensch freiwillig nach der Wahrheit gehen kann, die Wahrheit zu suchen, die Wahrheit zu finden und nach der Wahrheit zu leben. Er muss das Joch tragen, er muss indoktriniert das machen, was vorgeschrieben ist, was der Glaube vorschreibt.

there’s no neutrality, and all that. It’s always the 'must'; it’s not something that you do of your own free will, that the human being can freely act according to the truth, to seek the truth, to find the truth and to live by the truth. They have to bear the yoke; they must do it because they’ve been indoctrinated to do so, what is required, what the belief requires.

[17:25] **Michael**

Ja, es ist ein Gefängnis.

Yes, it’s a prison.

[17:28] **Billy**

Es ist ein Ja, das sagst du richtig, der Mensch lebt im eigenen Gefängnis.

It’s a Yes, what you’re saying is right; the human being lives in his/her own prison.

[17:34] **Michael**

Es ist Diese Mauern sind zwar eben nicht materiell, aber…

It’s These walls aren’t material, mind you, but…

[17:39] **Billy**

Nein.

No.

[17:40] **Michael**

… aber wenn man eben diese Person z.B. bezüglich eines Dogmas – ob es religiös oder auch weltlich in den Wissenschaften ist – konfrontiert, dann entsteht sofort: «Nein, ».

… but if you confront that person, for example, regarding a dogma – whether it’s religious or even secular in the sciences – then the immediate reaction is: "No, ".

[17:53] **Billy**

… eine Abwehr, eine Abwehr dagegen, gegen das, was du dann sagst, was richtig ist, was der Wahrheit entspricht, und gegen die wird vorgegangen, …

… a defence mechanism, a defence against what you then say, which is correct, which corresponds to the truth, and action is taken against that truth, …

[18:04] **Michael**

Ja.

Yes.

[18:05] **Billy**

… denn das Joch lässt nicht zu – das Joch, das der Mensch trägt, das ist der Glaube –, und der lässt nicht zu, dass du eine Neutralität aufbauen kannst, damit du das, was dir eingehämmert wird, einfach annimmst, ohne darüber nachzudenken: «Ist es richtig ist oder ist es nicht richtig?». Es wird eingehämmert: «Es ist so, also muss es richtig sein!». Und das ist einfach falsch. Es ist nur dann richtig, wenn es tatsächlich richtig ist, wenn es der Wahrheit entspricht.

… because the yoke won’t allow it – the yoke that the human being bears is the belief – and that belief won’t allow you to establish a neutrality, so that you simply accept what is drummed into you, without thinking about it: "Is this correct or is it not correct?". It’s drummed into you: "That’s how it is, so it must be right!". And that’s simply wrong. It’s only right if it is factually right, if it corresponds to the truth.

[18:52] **Michael**

Ja, das Absurde ist einfach, dass dass dieses Bewusstseinsgefängnis abhängig davon ist, wo man geboren wird. Wenn man jetzt im Nahen Osten geboren wird, dann ist man eben recht wahrscheinlich im Islam erzogen worden. Wenn man in Europa aufgewachsen ist, im Christentum – oder Nordamerika. …

Yes, the absurd thing is simply that that this prison of consciousness depends on where you’re born. If you’re born in the Middle East these days, then it’s quite likely you’ve been brought up as a Muslim. If you’ve grown up in Europe, as a Christian – or in North America. …

[19:20] **Billy**

Ja.

Yes.

[19:21] **Michael**

… In Indien ist es dann eben der Hinduismus, dass man Das

… In India, it’s Hinduism, so you It’s actually quite obvious:

ist eigentlich dann so offensichtlich: Man nimmt dieses Glaubenssystem halt an, wo man aufwächst.

you simply adopt the belief system of the place where you grow up.

[19:37] **Billy**

Ja, eben, wenn es der Mensch annimmt, …

Yes, exactly, if the human being adopts it, …

[19:41] **Michael**

Ja, das ist das Absurde.

Yes, that’s the absurd thing.

[19:43] **Billy**

… wenn er nicht selbst denkt, sondern einfach das annimmt, was ihm hergerührt wird, er selbst nicht denkt, er selbst nicht neutral ist, er selbst nicht überlegt: «Ist das jetzt Glaube oder ist das jetzt Wahrheit, ist das jetzt Wirklichkeit oder nicht?».

… if they don’t think for themselves, but simply accept whatever is being fed to them, if they don't think for themselves, if they aren't neutral, if they don't reflect on it themselves: "Is this belief or is this the truth; is this reality or not?".

[20:05] **Michael**

Ja.

Yes.

[20:06] **Billy**

Es liegt an jedem Menschen selbst. Und wenn er halt von klein auf indoktriniert wird mit einem Glauben, dann nimmt er den automatisch an. Er denkt nicht mehr selbst, schon seit er ein kleines Kind ist macht er das und hört nur noch, was die anderen sagen und das als Wirklichkeit entgegennehmen.

It’s up to each human being. And if they’re indoctrinated with a belief from a young age, then they automatically accept it. They no longer think for themselves; they’ve been doing that ever since they were a small child and then just listens to what others say and accepts that as reality.

[20:35] **Michael**

Ja. Ja, weil Kinder da einfach diese Fähigkeit noch nicht so haben und da anfälliger sind.

Yes. Yes, because children simply don’t have that ability yet and are more susceptible in that respect.

[20:46] **Billy**

Genau.

Exactly.

[20:48] **Michael**

Aber das hebt dann über das ganze Leben.

But that carries over into your whole life.

[20:51] **Billy**

Das ist in der Regel so, dass der Mensch nachher ein ganzes Leben lang auf dieser Linie läuft, auf dieser Linie die Dinge sieht und, ja, macht.

As a rule, the human being then follows this path for the rest of their life, sees things from that perspective and, yes, acts accordingly.

[21:06] **Michael**

Ja, und selbst wenn Leute es aufgeben, dann laufen sie in der Regel über zu einem anderen Glauben, ob es jetzt vom Christentum zum Islam ist oder umgekehrt.

Yes, and even if people give it up, as a rule they convert to another belief, whether it’s from Christianity to Islam or the other way round.

[21:18] **Billy**

Genau, von einer Religion zur anderen, von einem Glauben zum anderen, das macht der Mensch leider. Das siehst du jetzt hier in Deutschland z.B. Die jungen Menschen, die dort leben, die stossen das Christentum langsam weg und laufen über zum Islam. Und zwar nicht einfach heimlich, sondern es ist bereits offiziell. Es kommt sogar im Fernsehen, dass es derweise ist. Gestern oder vorgestern haben sie es sogar gebracht, dass die Jungen vom Christentum wegkommen und zum Islam überlaufen.

Exactly, from one religion to another, from one belief to another, that’s what the human being does, unfortunately. You can see that here in Germany, for example. The young human beings living here are gradually turning their backs on Christianity and converting to Islam. And not just secretly, but it’s already official. It’s even on the telly that this is the case as well. Yesterday or the day before, they even reported it, that young people are turning away from Christianity and converting to Islam.

[22:06] **Michael**

Ja. Ja, auch nicht besser.

Yes. Yes, it's not better either.

[22:11] **Billy**

Nein, es ist nicht besser, ganz im Gegenteil. Der Islam ist noch diesbezüglich, was Gewalt und das anbetrifft, noch weit hinter dem Christentum zurück. Das Christentum ist in der Zwischenzeit besser geworden, der Islam ist liegengeblieben.

No, it's not better – quite the opposite. When it comes to the Gewalt, Islam is still far behind Christianity. Christianity has improved in the meantime; Islam has stood still.

[22:33] **Michael**

Ja, also, wenn ich mich nicht irre, ist es im Iran schon noch so, dass es vorkommt, dass Frauen gesteinigt werden und so wegen Ehebruch und so.…

Yes, well, if I'm not mistaken, that's still the case in Iran, that women are still stoned to death for adultery and things like that…

[22:43] **Billy**

Ja, richtig. Und Frauen werden so oder so zur Sau gemacht, seit Tausenden von Jahren.

Yes, that's right. And women have been treated like dirt one way or another for thousands of years.

[22:51] **Michael**

Ja.

Yes.

[22:52] **Billy**

Das Christentum geht heute ein Stück weiter und erkennt die Frauen ein Stück weit an. Wir haben noch so alte Semester, wie z.B. die Frau von Macron, in Frankreich, vom Präsidenten, die meint, die Feministen, also die Frauen, Frauenbewegungen usw., das seien – auf Zürichdeutsch gesagt – wie sie wortwörtlich gesagt hat auf französisch, sie seien Arschlöcher.

Christianity today goes a step further and recognises women to a certain extent. We still have these old-school types, such as Macron's wife, in France, the president's wife, who claims the feminists, I mean the women, the women's movements and so on, are – to put it in Zurich German – what she literally said in French, that they're arseholes.

[23:25 – 23:35] **Michael**

Ja. Ja. Sie ist ein spezieller Fall. …

Yes. Yes. She's a bit of a special case. …